



# 2E-PB1006AS 2E-PB1007AS 2E-PB2006AS

UA

Портативний зарядний пристрій  
Інструкція користувача

RU

Портативное зарядное устройство  
Руководство пользователя

EN

Power Bank  
User manual

UA

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТУ

1. Швидке зарядження, низьке енергоспоживання, тривала робота.
2. Вбудований захист від надмірного зарядження, глибокого розрядження та короткого замикання.
3. Сумісність з мобільними і цифровими пристроями.
4. Життєвий цикл батареї:  $\geq 500$ .

## КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Портативний зарядний пристрій.
2. Кабель «micro USB – USB», 0,25 м.
3. Інструкція користувача.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Ємність акумулятора:**  
10000 мА·год (для моделі 2E-PB1006AS / 2E-PB1007AS)  
20000 мА·год (для моделі 2E-PB2006AS)  
**Вхідна напруга:** 5 В / 2,1 А  
**Вихідна напруга 1:** 5 В / 2,1 А  
**Вихідна напруга 2:** 5 В / 2,1 А (загальна 2,1 А)

RU

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

1. Быстрая зарядка, низкое энергопотребление, продолжительная работа.
2. Встроенная защита от чрезмерного заряда, глубокого разряда и короткого замыкания.
3. Совместимость с мобильными и цифровыми устройствами.
4. Жизненный цикл батареи:  $\geq 500$ .

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Портативное зарядное устройство.
2. Кабель «micro USB – USB», 0,25 м.
3. Руководство пользователя.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Емкость аккумулятора:**  
10000 мА·ч (для модели 2E-PB1006AS / 2E-PB1007AS), 20000 мА·ч (для модели 2E-PB2006AS)  
**Входное напряжение:** 5 В / 2 А  
**Выходное напряжение 1:** 5 В / 2,1 А  
**Выходное напряжение 2:** 5 В / 2,1 А (общее 2,1 А)

2

EN

## PRODUCT CHARACTERISTIC

1. Charging quickly, low power consumption, long power lasting.
2. Safe and reliable: With a precise IC protector to safely avoid over-charging, over-discharging and short circuit.
3. Strong compatibility: compatible with various mobile phone, MP3, Mp4 and digital products.
4. Battery cycles:  $\geq 500$  times

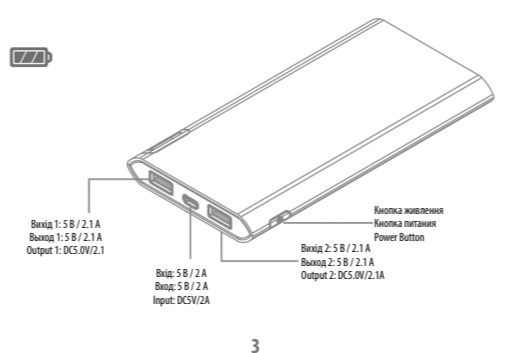
## PACKAGE CONTENTS

1. Power Bank.
2. Micro USB – USB connection cable, 0,25 m.
3. User manual.

## TECHNICAL SPECIFICATION

Power capacity: 10000 mA·h (for model 2E-PB1006AS / 2E-PB1007AS), 20000 mA·h (for model 2E-PB2006AS)  
Input: DC5V/2A  
Output 1: DC5.0V/2.1 A  
Output 2: DC5.0V/2.1A (total 2.1A)

## ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ТА ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ / ВНЕШНИЙ ВИД И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ / POWER BANK



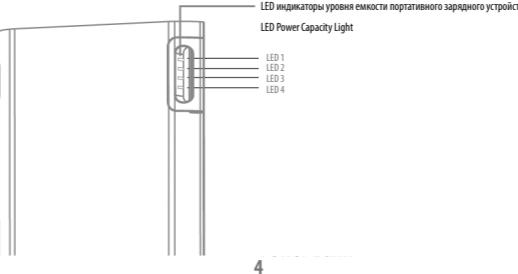
3

## 4 LED ІНДИКАТОРИ ЗАРЯДЖАННЯ / 4 LED ИНДИКАТОРА ЗАРЯДА / CHARGING 4 LEDs INDICATOR

### Портативний зарядний пристрій

### Портативное зарядное устройство

### Power Bank



4

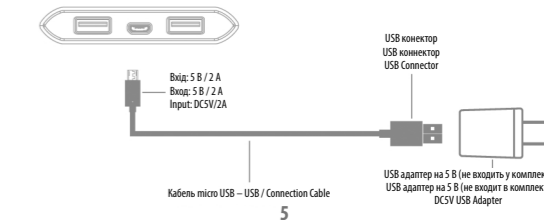
## ЗАРЯДЖАННЯ ПОРТАТИВНОГО ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ / ЗАРЯДКА ПОРТАТИВНОГО ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА / CHARGING POWER BANK

Зарядження здійснюється кабелем від USB роз'єму (наприклад, комп'ютера) або від електричної мережі за допомогою USB адаптера. Зарядка осуществляется кабелем от USB разъема (например, компьютера) или от электрической сети с помощью USB адаптера. Charging is made using a connection cable and, for example, a computer or from an electrical power supply using a USB Adapter.

### Портативний зарядний пристрій

### Портативное зарядное устройство

### Power Bank



5

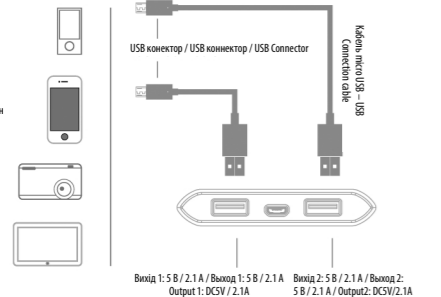
## ЗАРЯДЖАННЯ МОБІЛЬНИХ ПРИСТРОЇВ / ЗАРЯДКА МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ / CHARGING DIGITAL DEVICES WITH POWER BANK

MP3

Мобільний телефон  
Мобильный телефон  
Phone

Камера  
Камера  
Camera

Планшет  
Планшет  
Pad



6

UA

## ЗАРЯДЖАННЯ

- Підключіть роз'єм micro USB кабелю до входу портативного зарядного пристрою, а роз'єм USB до адаптера живлення.
- Під час заряджання кожен із 4 LED індикаторів загоряється поступово. Якщо зарядний пристрій заряджено на 100%, всі 4 індикатори світяться безперервно.
- Портативний зарядний пристрій за допомогою кабелю для заряджання та адаптерів (не входять у комплект), можна використовувати для заряджання багатьох мобільних пристроїв, дотримуючись інструкцій з їх використання.

RU

## ЗАРЯДКА

- Подключите разъем micro USB кабеля ко входу портативного зарядного устройства, а разъем USB к адаптеру питания.
- В процессе зарядки каждый из 4 LED индикаторов загорается постепенно. Если аккумулятор заряжен на 100%, все 4 индикатора светятся непрерывно.
- Портативное зарядное устройство с помощью кабеля для зарядки и адаптеров (не входят в комплект) можно использовать для подзарядки многих мобильных устройств, соблюдая инструкции по их использованию.

7

EN

## CHARGING POWER BANK (CHARGING MODEL)

- Connect the micro USB connector of cable to the input of the power bank with the USB port of wall / car charger.
- The 4 LEDs indicator will flash one by one, once all 4 LEDs are lighted, the charging process is finished.
- Through USB charging cable and adapter connector, can be charged to a variety of digital electronic products safety cautions.

UA

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Перед підключенням мобільного пристрою переконайтеся, що його характеристики відповідають характеристикам портативного зарядного пристрою.
2. Не заряджайте в умовах підвищеної вологості.
3. Не призначено для використання дітьми.
4. Не використовуйте портативний зарядний пристрій поблизу вогню або в умовах високої температури. Пристрій має використовуватися при температурі навколишнього середовища 0–35°C.
5. Заборонено вносити зміни у конструкцію.
6. Щоб уникнути пошкоджень, відключайте живлення коли портативний зарядний пристрій не використовується.
7. Чистити пристрій сухою м'якою тканиною. Заборонено використовувати агресивні миючі засоби.

8

RU

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед подключением мобильного устройства убедитесь, что его характеристики соответствуют характеристикам портативного зарядного устройства.
2. Не используйте в условиях повышенной влажности.
3. Не предназначено для использования детьми.
4. Не используйте портативное зарядное устройство вблизи огня или в условиях высокой температуры. Устройство должно использоваться при температуре 0–35°C.
5. Запрещено вносить изменения в конструкцию.
6. Во избежание повреждений отключайте питание, когда портативное зарядное устройство не используется.
7. Чистить устройство сухой мягкой тканью. Запрещено использовать агрессивные моющие средства.

EN

## SAFETY CAUTIONS

1. Confirm the input voltage of the digital device before charging.
2. Do not charge in damp or wet conditions.
3. To keep away from children, this is not a toy.
4. Do not use power bank nearby the fire or in a high temperature condition, the adaptor should be used in temperature between 0-35 degrees Celsius.
5. Do not disassemble or modify any parts of power bank.
6. To avoid potential damage, disconnect input power to this product when it's not in use.
7. Clean the device using a dry cloth, not use any soap or detergent.

UA

## УМОВИ ГАРАНТІЇ

1. Термін гарантійного обслуговування становить 1 рік з дати продажу.
2. Строк служби виробу становить 2 роки.
3. Під час гарантійного терміну ремонт заводських дефектів здійснюється безкоштовно.

### Гарантія не поширюється на такі випадки:

1. Використання не за призначенням, пошкодження корпусу, що виникли внаслідок експлуатації, а також пошкодження, що виникли внаслідок потрапляння всередину виробу рідин.
2. Пошкодження, що виникли внаслідок спроби самостійного ремонту і внесення змін у конструкцію.
3. Завершення терміну гарантійного обслуговування.

### Авторизований сервісний центр ІП «І-АР-СІ»

вул. Марка Вовчка, буд. 18-А, м. Київ, 04073, Україна  
Тел.: 0 800 300 345, (044) 230-3484, 390-5512  
[www.erc.ua/service](http://www.erc.ua/service)

RU

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Срок гарантийного обслуживания составляет 1 год с даты продажи.
2. Срок службы изделия составляет 2 года.
3. В течение гарантийного срока ремонт скрытых дефектов осуществляется бесплатно.

### Гарантия не распространяется на следующие случаи:

1. Использование не по назначению, повреждения корпуса, возникшие вследствие эксплуатации, а также повреждения, возникшие в результате попадания внутрь изделия жидкостей.
2. Повреждения, возникшие в результате попытки самостоятельного ремонта и внесения изменений в конструкцию..
3. Окончание срока гарантийного обслуживания.

9

EN

## WARRANTY CONDITIONS

### Sincerely thanks for using power bank, the warranty contents are as follows:

1. One year warranty from the date of purchase is extended to this product, the date of purchase must be proven by presenting proof or purchase or the invoice.
2. During the warranty period, any hidden defects are automatically covered at no charge.

### The following are not included in the warranty:

1. Any damage owing to improper use, not the problem of the products itself, for example: damaging the outer case, falling into the water.
2. Any damage owing to reconditioning or repairing by the customers.
3. Beyond the time of the warranty.

Дякуємо, що обрали портативний зарядний пристрій 2E

Спасибо, что выбрали портативное зарядное устройство 2E

Thank you for purchasing this product